

## Huolehdiathan seuraavista tehtävistä ennen lähtöäsi:

- Tiskaa astiat ja laita ne paikoilleen.
- Vie kaikki roskat ulos roskasäiliöön.
- Vie tuomasi ruokatarvikkeet mukanasasi pois.
- Vie tyhjät pullot ja tölkit mukanasasi tai kerää ne muovipussiin ulko-oven viereen.
- Laita huonekalut alkuperäisille paikoilleen, mikäli olet siirtänyt niitä.
- Jos käytit huoneiston liinavaatteita, poistathan ne vuoteista ja jätät lakanat ja pyyhkeet pinoon sängyn päälle.

Mikäli loppusiivous ei sisälly varauksesi hintaan etkä ole varannut sitä lisäpalveluna, huolehdiathan myös muista siivoustoimista (lisätietoja mökkikansiossa).

## Before check-out, please take care of the following tasks:

- Wash up all dishes and put them to their original places.
- Take all rubbish out to the waste container.
- Take all your food with you.
- Take empty bottles and cans with you or leave them in a plastic bag by the front door.
- Put all furniture in their original places if you have moved them during your stay.
- If you have used rented bed linen, please remove them from the beds and leave bed linen and towels on the beds.

If final cleaning is not included in your reservation and you have not booked it as an additional service, please take care of also other cleaning tasks before check-out (additional information in the cottage book).

## До того как выехать из коттеджа, пожалуйста:

- вымыть посуду и убрать её в шкаф
- выбросить мусор в мусорные контейнеры
- оставшиеся продукты следует забрать с собой или выбросить в мусорные баки
- упаковать бутылки и жестяные банки в полиэтиленовый мешок и выставить за входную дверь или увезти с собой
- если вы во время отдыха переставляли мебель, то пожалуйста всё поставьте на свои места.
- если Вы заказали постельное бельё как дополнительную услугу или если постельное бельё входит в арендную стоимость, пожалуйста, оставьте использованное постельное бельё и полотенца сложенными на кровати

если финальная уборка не включена в стоимость, и вы её не заказали и не оплатили, то пожалуйста сделайте сами в коттедже финальную уборку (как правильно сделать финальную уборку коттеджа пожалуйста читайте в информационной книге коттеджа)

**Kiitos! Thank you! спасибо!**